

**2006 m. rugpjūčio 7 d. La Poste pateiktas apeliacinis skundas dėl 2006 m. birželio 7 d. Pirmosios instancijos teismo (trečioji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-613/97 *Union française de l'express (Ufex) ir kt. prieš Europos Bendrijų Komisiją***

(Byla C-342/06 P)

(2006/C 249/10)

Proceso kalba: prancūzų

## Šalys

Ieškovė: *La Poste*, atstovaujama advokato H. Lehman

Kitos proceso šalys: Europos Bendrijų Komisija, Prancūzijos Respublika, *Chronopost SA*, *Union française de l'express (Ufex)*, *DHL International SA*, *Federal express international (France) SNC*, *CRIE SA*

## Ieškovės reikalavimai

Ieškovė Teisingumo Teismo prašo:

- Panaikinti 2006 m. birželio 7 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimą tiek, kiek jis panaikina 1997 m. spalio 1 d. Komisijos sprendimą 98/365/EB dėl valstybės pagalbos, kurią Prancūzija suteikė *SFMI–Chronopost* <sup>(1)</sup> tiek, kiek jame pripažįstama, kad *La Post* dukterinei įmonei *SFMI–Chronopost* suteikta logistinė ir komercinė parama ir *Postadex* perleidimas nėra *SFMI–Chronopost* suteikta valstybės pagalba.
- Priteisti iš *Union française de l'express*, *DHL International*, *Federal express international* ir *CRIE* bylinėjimosi Pirmosios instancijos teisme ir Teisingumo Teisme *La Post* patirtas išlaidas.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovė nurodo tris apeliacinio skundo pagrindus.

Pirmajame pagrinde ieškovė teigia, kad Pirmosios instancijos teismas pažeidė ES 6 straipsnį ir Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių konvencijos 6 straipsnio 1 dalį, tiek, kiek šis teismas nesuteikė visų nešališkumo užtikrinimui reikalingų priemonių, nes teisėjas, kuris buvo pranešėjas 2006 m. birželio 7 d. byloje, taip pat buvo kolegijos, priėmusios 2000 m. gruodžio 14 d. Sprendimą (*Ufex ir kt. prieš Komisiją*, T-613/97, Rink. p. II-4055), kurį panaikino Teisingumo Teismas, pirmininkas.

Antruoju pagrindu, kurį sudaro dvi dalys, ieškovė teigia, kad Pirmosios instancijos teismas padarė keletą teisės ir procedūros klaidų. Pirma, Pirmosios instancijos teismas nepripažino nepriimtinais tam tikrų pirminiame ieškinyje nenurodytų

pagrindų ir juos nagrinėjo, pažeisdamas Pirmosios instancijos teismo Procedūros reglamento 48 straipsnio 2 dalį. Antra, šis teismas padarė teisės klaidą neteisingai nusprenddamas, kad ekonominės veiklos perleidimas dukterinei įmonei iš esmės yra valstybės pagalba. Būtent Pirmosios instancijos teismas neteisingai aiškino šią sąvoką neatsižvelgdamas į konkrečią situaciją, kai ekonominė veikla, kurią pirmiau vykdė valstybė, perleidiama dukterinei įmonei, ir nenustatydamas, kaip nagrinėjama priemonė paveiks rinką.

Galiausiai trečiuoju pagrindu ieškovė tvirtina, kad Pirmosios instancijos teismas, pažeisdamas EB 88 straipsnį, suteikiantį Komisijai plačią diskreciją, atliekant sudėtinius ekonominius vertinimus, ir EB 253 straipsnį, nereikalaujantį, jog sprendimo atmesti skundą motyvai būtų tokie pat išsamūs kaip buhalterio ataskaita, nustatė Komisijai perdėtą pareigą motyvuoti.

<sup>(1)</sup> OL L 164, 1998, p. 37.

**2006 m. rugpjūčio 17 d. Europos Bendrijų Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2006 m. birželio 6 d. Pirmosios instancijos teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-10/02 *Girardot prieš Komisiją***

(Byla C-348/06 P)

(2006/C 249/11)

Proceso kalba: prancūzų

## Šalys

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama D. Martin, F. Clotuche-Duvieusart

Kita proceso šalis: Marie-Claude Girardot

## Ieškovės reikalavimai

- Panaikinti 2006 m. birželio 6 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimą byloje T-10/02.
- Priteisti iš Komisijos M. C. Girardo 23 917,4 eurų sumą.
- Nuspręsti, kad kiekviena šalis padengia šioje instancijoje ir Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teisme patirtas savo bylinėjimosi išlaidas.